

På det här systemet handlar det om ett 3-pedal-system, vilket innebär att körskolläraren har en extra „kopplingspedal“, som han kan använda för att dra tillbaka körskoleelevens gaspedal med för att minska bromssträckan vid inbromsning.

1. Skjut tillbaka framstolarna helt. Dra ut rattstången helt och ställ uppåt.
2. Skruva av den vänstra panelen under rattstången (endast den undre delen) och ta bort den, den är låst på plats med klämma upptill. Demontera panelen till höger under instrumentpanelen och panelen vid A-stolpen.
3. Demontera mittkonsolen helt.
 - Dra av klädseln runt växelspaken uppåt.

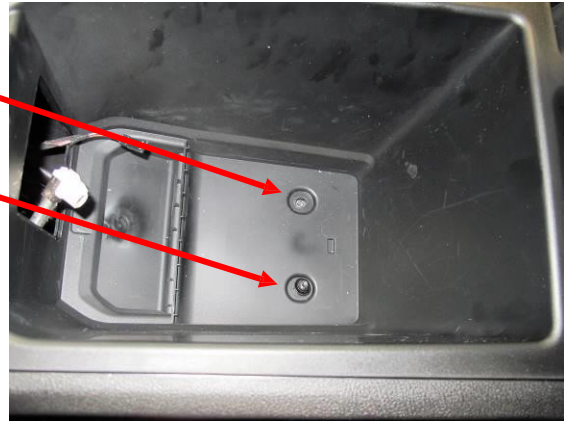


- Demontera USB-snittytan. Den är fastklämd upptill och instucken nedtill.

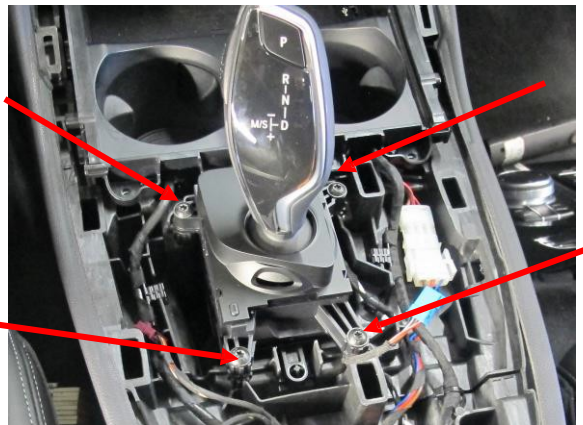


upprättad	090318	Name	Bürker	kontrollerat	godkänt	K:\19 Einbauanleitung\Doppelbedienungen\BMW\T-Laufwerk\BMW-V2A020318-X3 G3X.doc	Sida n
ändrad		Namn				Version: 1	1/11

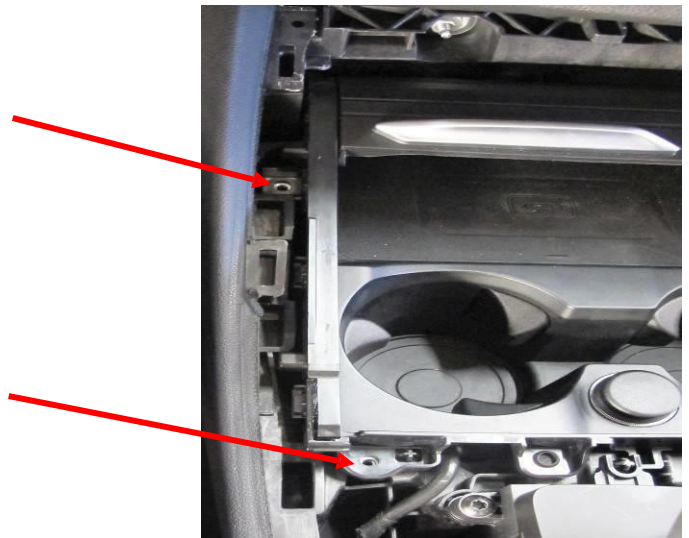
- Skruva ut skruvarna i förvaringsfacket baktill.



- Demontera växelspaken; den är fastskruvad med 4 skruvar.



- Demontera dryckeshållaren fram; skruva därför ur och ta loss de 4 skruvarna.



upprättad	090318	Name	Bürker	kontrollerat	godkänt	K:\19 Einbauanleitung\Doppelbedienungen\BMW\T-Laufwerk\BMW-V2A020318-X3 G3X.doc	Sida n 2/11
ändrad		Namn				Version: 1	

- Under dryckeshållaren och under växelspaken finns ytterligare fästskruvar.



- Demontera manöverpanelen baktill, den är bara instucken.



- Demontera klädseln bak och ta bort fästskruvarna under den.



- Dra ur alla kablar och lossa dem från mittkonsolen.
- Lyft ur konsolen uppåt.

upprättad	090318	Name	Bürker	kontrollerat	godkänt	K:\19 Einbauanleitung\Doppelbedienungen\BMW\T-Laufwerk\BMW-V2A020318-X3 G3X.doc	Sida n 3/11
ändrad		Namn				Version: 1	

4. Demontera gaspedalen. För att göra detta, lossa skruven nedtill och dra framåt och uppåt.
5. Skär till mattan på tunneln till vänster diagonalt in till luftningsröret och dra bakåt.



6. Skär upp mattan till höger vid den övre kanten på tunneln och bakåt till luftningsröret och dra helt bakåt. Ta bort frigolitblocket från mattan och ta ut det.

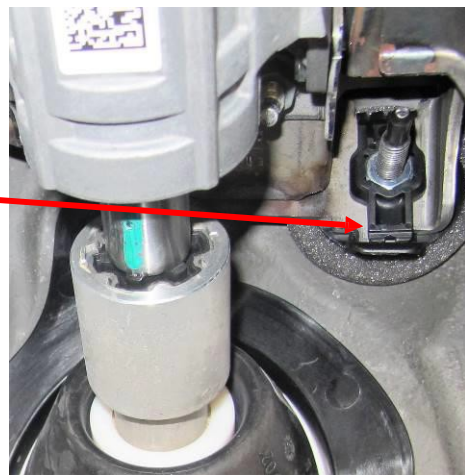


7. Skruva loss fästet för mittkonsolen på den vänstra sidan (2x 20 Torx).



upprättad	090318	Name	Bürker	kontrollerat	godkänt	K:\19 Einbauanleitung\Doppelbedienungen\BMW\T-Laufwerk\BMW-V2A020318-X3 G3X.doc	Sida n 4/11
ändrad		Namn				Version: 1	

8. Skruva loss den nedre (högra) muttern på bromskraftförstärkarfästet (insidan) och skruva på distansen. Böj bort tungan på den högra distansbulten nedåt.



9. Skruva loss tvärstaget från det vänstra fästet på dubbelkommandot.

10. Skruva loss fästet från dubbelkommandot och skjut det till höger om rattstängens över distansbulten till pedalkonsolen och skruva fast lätt.



11. Placera tvärstaget till vänster. Denna skruvas ihop med det vänstra fästet (M6 x 25) och på tvärstaget till höger bredvid rattstängens (M6x22 och tandad bricka). Insatsen måste läggas in tillsammans med tvärstaget.



upprättad	090318	Name	Bürker	kontrollerat	godkänt	K:\19 Einbauanleitung\Doppelbedienungen\BMW\T-Laufwerk\BMW-V2A020318-X3 G3X.doc	Sida n
ändrad		Namn				Version: 1	5/11



12. Placera överföringen och skjut den över distansbultarna till bromskraftförstärkarfästet. Sätt på muttern och placera insatsen på det vänstra tvärstaget bredvid rattstången och fixera den med en skruv (M6x22 och tandad bricka).



13. Om allt är justerat kan skruvarna dras åt. Därefter placeras borrhålet på $\text{\O} 6,5 \text{ mm}$ på det vänstra fästet i den främre väggen. Det vänstra fästet måste därefter tas bort igen för att borra upp hålet till $\text{\O} 9 \text{ mm}$ och sätta in en nitmutter. Sätt tillbaka fästet och skruva fast med M6x22 och tandad bricka.



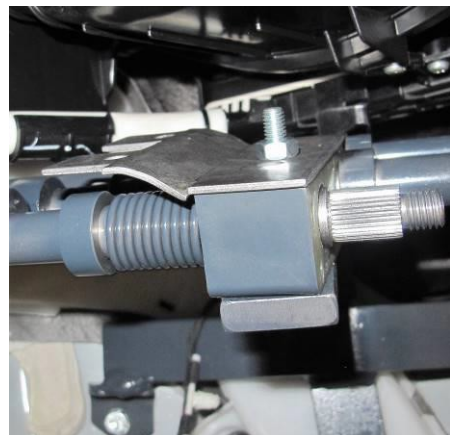
upprättad	090318	Name	Bürker	kontrollerat	godkänt	K:\19 Einbauanleitung\Doppelbedienungen\BMW\T-Laufwerk\BMW-V2A020318-X3 G3X.doc	Sida n 6/11
ändrad		Namn				Version: 1	

14. Skjut in mittstycket på dubbelkommandot från vänster mellan tunneln och höljet till värmeaggregatet. För det här arbetsmomentet behövs ytterligare en montör, då det ligger kablar på den högra sidan. Mittstycket måste skjutas in under den röda kabeln.



15. Skruva fast det vänstra lagerblocket på det vänstra fästet.

16. Placera det högra fästet och skruva fast det högra lagerblocket med summerplåten uppifrån på fästet.

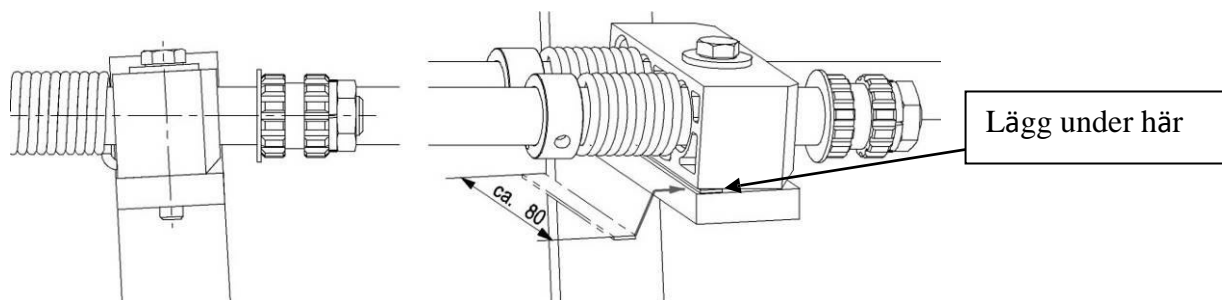


17. Placera fästet nedtill och lägg det mot den främre väggen. Borra upptill 2 x och nedtill 1 x med $\varnothing 6,5$ mm borrar. Tag bort fästet igen och borra upp hålen till $\varnothing 9$ mm och sätt i nitmuttrar. Skruva fast med M6 x 22 skruvar med tandad bricka.



upprättad	090318	Name	Bürker	kontrollerat	godkänt	K:\19 Einbauanleitung\Doppelbedienungen\BMW\T-Laufwerk\BMW-V2A020318-X3 G3X.doc	Sida n
ändrad		Namn				Version: 1	7/11

18. Sätt på gaspedalen och skruva fast. Kontrollera axlarna så att de går lätt, det vill säga de måste enkelt och av sig själva återgå till utgångsläget. Om detta inte skulle vara fallet lossas lagerblocken lite igen och lyfts upp med hjälp av så mycket tunna plåtbitar, att axlarna efter att allt dragits åt går lätt igen. Detta arbete måste göras mycket noggrant, eftersom det annars inte kan garanteras att dubbelkommandot kommer att fungera friktionsfritt.



19. Placera den röda kabeln till vänster på tunneln, så att den inte kan skadas. Skär härför upp klisterbandet på kabelkanalen och fäst kabeln upptill på slangen.

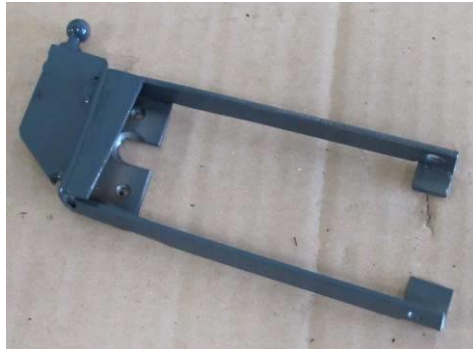


20. Skär av frigolitblocket tillräckligt mycket till höger i området kring fästet, så att det ligger direkt an mot den främre väggen.
21. Lägg tillbaka mattan så gott det går. Skär eventuellt ur eller in i området med fästena till dubbelkommandot.
22. Skjut bromsmedbringaren framifrån och bakåt över pedalarmen och positionera den så högt upp som möjligt. Justera den med sidopinnskruvarna och kläm sedan fast.



upprättad	090318	Name	Bürker	kontrollerat	godkänt	K:\19 Einbauanleitung\Doppelbedienungen\Laufwerk\BMW-V2A020318-X3 G3X.doc	8/11
ändrad		Namn				Version: 1	

23. Skjut gasmedbringaren uppifrån över pedalen och borra på varje sida med 3 mm borrh. Sätt i plåtskruvar och skruva fast. Sedan kan gaspedalen monteras tillbaka. På grund av att pedalen kan ha olika form måste man på vissa pedaler klämma fast medbringaren underifrån också, får att förhindra spel.



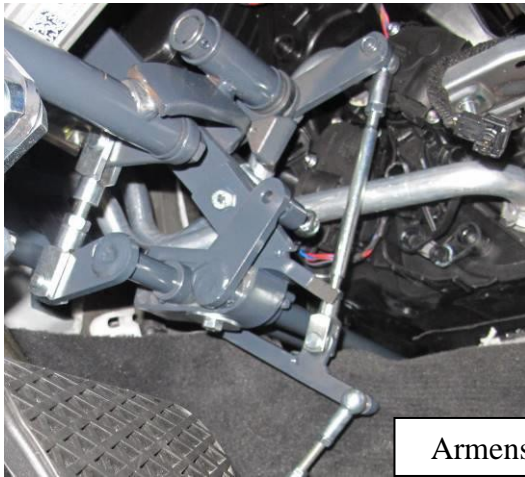
24. Ställ in längden på gasskjutstången, häng in, justera och säkra. Gaspedalen till höger är ca 10 mm djupare än bromsen. Uppe till vänster måste eventuellt lufröret kapas något.

25. Ställ in skjutstången för broms och gasåterföringen på längden, häng in den, parera och säkra.

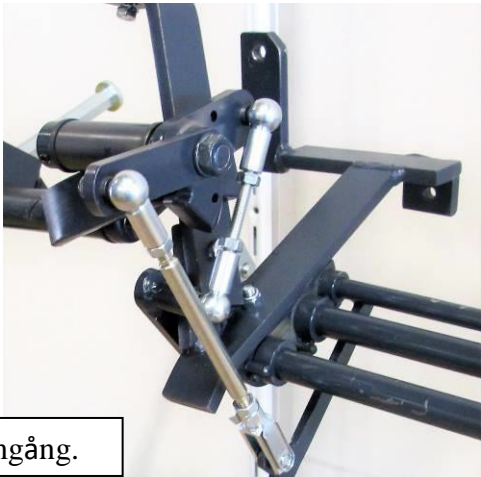


upprättad	090318	Name	Bürker	kontrollerat	godkänt	K:\19 Einbauanleitung\Doppelbedienungen\BMW\T-Laufwerk\BMW-V2A020318-X3 G3X.doc	Sida n 9/11
ändrad		Namn				Version: 1	

26. Ställ in gasskjutstängerna så att såväl fullgas som tomgång kan uppnås. Gasåterföringen ställs in så att körskollärarens återföringspedal (kopplingspedal), när den är i maxläge, är i tomgångsläget, men inte kan dras uppåt.



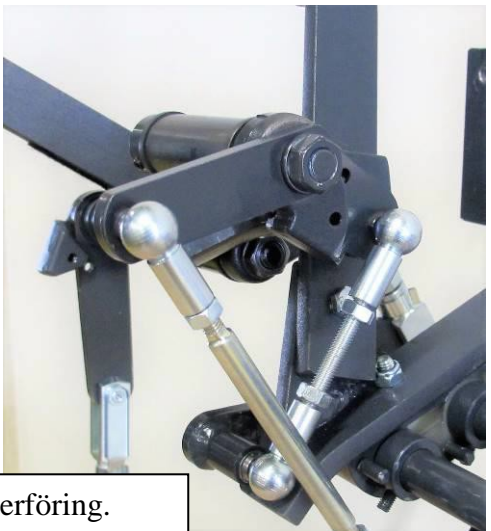
Armens läge vid tomgång.



Armens läge vid full gas.



Armens läge vid gasåterföring.



upprättad	090318	Name	Bürker	kontrollerat	godkänt	K:\19 Einbauanleitung\Doppelbedienungen\BMW\T-Laufwerk\BMW-V2A020318-X3 G3X.doc	Sidan 10/11
ändrad		Namn				Version: 1	

27. Se till att alla armar och överföringsdelar löper fritt och inte gnider mot eller vidrör något. Klistra fast en filtbit på luftkonditioneringsledningen i området för skjutstängens för gasåterföringen.



28. Smörj in alla skarvar och anslutningar till originalpedalerna med olja eller fett.

29. Anslut kontrollenheten (ej nödvändigt i alla länder) till en ledig säkring i säkringslådan över en 5 A-mellansäkring eller ett cigarettändaruttag. Placera på-av-knappen (ingår inte i leveransen) väl synlig för en kontrollant som sitter där bak. Det skall vara lätt att se i vilket läge knappen är. Alla kablar måste läggas så att de inte skaver. Se information om montering och inställning av kontrollenheten i det bifogade bladet under rubriken: "Anslutning och inställning av kontrollenhet"

30. Skär till de demonterade klädseldelarna och mittkonsolen i området runt dubbelkommandot och montera tillbaka dem. Skär till luftröret i området runt fästet till höger.

31. Kontrollera dubbelkommandots funktioner vid stillastående och vid provfärd. Var särskilt uppmärksam på att axlarna löper smidigt och att alla armar och överföringselement löper fritt.

32. **Vänligen notera:** Körskollärarens kopplings- och bromspedal kan tas bort genom att man drar i säkringsspaken och samtidigt trycker till höger. Gaspedalen kan tas bort genom att man vrider loss vingskruven och drar den mot kupén. Dra loss den anslutna kabeln. När man **sätter tillbaka** pedalerna så se upp så att pedalerna sätts tillbaka i samma läge som innan, så att pedalerna har tillräckligt spelrum.

33. Vid bortmontering av dubbelkommandot följer man samma procedur fast i omvänd ordning. De borrhål som blir kvar i karossen måste därvid tätas ordentligt.

34. I bifogad bok "Information om underhåll av dubbelkommandot" finns information om handhavande och underhåll av dubbelkommandot.

upprättad	090318	Name	Bürker	kontrollerat	godkänt	K:\19 Einbauanleitung\Doppelbedienungen\BMW\T-Laufwerk\BMW-V2A020318-X3 G3X.doc	Sidan 11/11
ändrad		Namn				Version: 1	



ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Strall.enverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Doppelbedienungseinrichtung

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Strall.enverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type of the following approval object

parallel operation system for passenger cars

Nummer der Genehmigung: 90054
Approval No.

Erweiterung Nr.: 53
Extension No.:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
Veigel GmbH + Co. KG
DE-74613 Öhringen
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
entfällt
not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
2

2

Nummer der Genehmigung: 90054
Approval No.

Erweiterung Nr.: 53
Extension No.:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen

Manufacturer or registered manufacturer's trademark

Typ
Type

Genehmigungszeichen Approval
identification
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
siehe Prüfbericht
see test report
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
TUV SUD Auto Service GmbH
DE-80686 Munchen
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
03.05.2018
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
11-00009-AS-MUC-53
9. Verwendungsbereich :
Range of application:
Das Genehmigungsobjekt „Doppelbedienungseinrichtung“ darf nur zur Verwendung gemäß:
The use of the approval object „parallel/ operation system for passenger cars“ is restricted to the application listed:

Punkt 4. des Prüfberichtes Point
4. of the test report

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.
The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

Nummer der Genehmigung: 90054
Approval No.

Erweiterung Nr.: 53
Extension No.:

10. Bemerkungen:
Remarks:
Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt.
The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
siehe Prüfbericht
see test report

12. Die Genehmigung wird erweitert
Approval extended

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
siehe Seite 2 des Prüfberichtes see
page 2 of the test report

14. Ort: DE-24932 Flensburg
Place:

15. Datum: 17.05.2018
Date:

16. Unterschrift: Im Auftrag
Signature:


Kevin Eckmann



Nummer der Genehmigung: 90054
Approval No.

Erweiterung Nr.: 53
Extension No.:

17. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.
Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen
Index to the information package

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Beschreibungsunterlagen
Information package



Prüfbericht Nr. / Test report No.:

Hersteller / Manufacturer: Veigel GmbH + Co.KG
D-74613 Öhringen

Typ / Type: 2 Seite / Page 1 / 7

Prüfbericht

Nr.: 11-00009-AS-MUC-53

Prüfung eines Fahrzeugteiletyps

in Bezug auf die

„Richtlinie zur Begutachtung von Doppelbedienungseinrichtungen in Kraftfahrzeugen zur Ausbildung von Bewerbern um eine Fahrerlaubnis“

(§ 5 Abs. 2, Satz 2 DV-FahrIG) in
der Fassung vom 09. Mai 1980

Genehmigungsgegenstand: **Doppelbedienungseinrichtung**

Genehmigungsstand		
D	Erteilung einer Typgenehmigung	
EJ	zusammenfassender Nachtrag mit Änderungen zur Typgenehmigung Nr.	90054 einschließlich Nachtrag 52



Prüfbericht Nr. / Test report No.:

Hersteller / Manufacturer: Veigel GmbH + Co.KG
D-74613 Öhringen

Typ / Type: 2 Seite / Page 2 / 7

Gründe des Nachtrags

Es werden geändert: Verwendungsbereich von 12
Ausführungen
(Erweiterung bzw. Neufassung)

Es werden ergänzt: 6 weitere Ausführungen

I. Allgemeines

- 1.1 Fabrikmarke: Veigel
- 1.2 Typ: 2
- 1.3 Handelsname(n): entfällt
- 1.4 Fahrzeugklasse(n): entfällt
- 1.5 Name und Anschrift des Herstellers: Veigel GmbH + Co.KG
Verrenberger Weg 36
D-74613 Öhringen
- 1.6 Name und Anschrift des Beauftragten: entfällt
- 1.7 Anlagen siehe Ziff. 111

Ausgabedatum Anlagen



Prüfbericht Nr. / Test report No.: 11-00009-AS-MUC-53
Hersteller / Manufacturer: Veigel GmbH + Ca.KG
D-74613 Öhringen

Typ / Type: 2 Seite / Page 3 / 7

1.8 Angaben zu bisherigen Gutachten / Prüfberichten

Vorliegender Prüfbericht fasst das Typprüfgutachten der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr - Typprüfstelle des TOV Stuttgart e.V. vom 31.07.1980 und die hierzu erteilten Nachträge zusammen - erstellt durch Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr - Typprüfstelle des TOV Stuttgart e.V. / TÜV SÜDwest e.V. / TOV Baden-Württemberg, TOV Automotive GmbH, Typprüfzentrum Böblingen, TOV SUD Automotive GmbH, Filderstadt, Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr, TOV SOD Auto Service GmbH im

Namen und für Rechnung des TOV SOD e.V.,

Technischer Dienst TÜV SÜD Auto Service GmbH

vom 22.12.1980, 10.06.1981, 18.07.1983, 05.10.1984, 05.11.1986, 15.09.1988, 06.05.1991, 27.01.1993, 08.11.1995, 28.10.1996, 23.02.1998, 31.08.1998, 30.06.1999, 19.06.2000, 16.01.2001, 01.10.2001, 08.07.2002, 11.04.2003, 19.09.2003, 10.02.2004, 23.08.2004, 10.01.2005, 26.07.2005, 30.01.2006, 18.09.2006, 09.05.2007, 24.07.2007, 14.11.2007, 07.03.2008, 25.08.2008, 26.03.2009, 18.12.2009, 28.06.2010, 01.04.2011, 13.09.2011, 26.03.2012, 04.09.2012, 22.04.2013, 25.09.2013, 07.11.2013, 29.03.2014 und dem 22.09.2014, 10.02.2015, 24.06.2015, 09.11.2015, 21.06.2016, 25.01.2017, 21.03.2017 und dem 06.11.2017, 25.01.2018 und 16.02.2018

II. **Priifprotokoll**

1. Technische Daten

Die Angaben im zusammenfassenden Nachtrag 51 gelten auch für die erweiterten und die neu aufgenommenen Ausführungen.

2. Beschreibung:

Die Angaben im zusammenfassenden Nachtrag 51 gelten auch für die erweiterten und die neu aufgenommenen Ausführungen.

3. Prüfergebnisse

Die Angaben im zusammenfassenden Nachtrag 51 gelten auch für die erweiterten und die neu aufgenommenen Ausführungen.



Prüfbericht Nr. / Test report No.: 11-00009-AS-MUC-53
Hersteller / Manufacturer: Veigel GmbH + Ca.KG
D-74613 Öhringen

Typ / Type: 2 Seite / Page 4 / 7

4. Verwendungsbereich

Die Doppelbedienungseinrichtung wurde in den nachstehend bezeichneten Ausführungen gemäß den Anforderungen der Rechtsgrundlage für die jeweils genannten Fahrzeuge geprüft.

Hinweis: Die laufende Nummerierung bezieht sich auf alle Ausführungen dieses Typs und schließt die in der Grundgenehmigung und in früheren Nachträgen hierzu gelisteten Ausführungen ein, auch wenn deren Fertigung bereits eingestellt wurde.

4.1 Erweiterung bestehender Ausführungen

Lfd.	Ausführung	Fahrzeug	Typ	Genehmigungsnummer	Verkaufsbezeichnung
-					

Nr.	hersteller	des Fahrzeugs
-----	------------	---------------

735	V2S020412 Audi	8V	e1*2007/46*0607*xx	Audi A3 Audi A3 Sportback Audi A3 Sportback g-tron Audi A3 Limousine Audi A3 Cabriolet Audi S3 Audi S3 Sportback Audi S3 Limousine Audi S3 Cabriolet
	VW	AU AUV 3C 3H	e1*2007/46*0623*xx e1*2007/46*0623*xx e1*2001/116*0307*xx e1*2007/46*1725*xx	VW Golf VII VW Golf VII Variant VW Passat (B8) VW Arteon
	Seat Skoda	5F 5E	e9*2007/46*0094 *xx e11*2007/46*0243*xx e11*2007/46*0244*xx	Seat Leon Skoda Octavia
		3T	e11*2007/46*0014*xx	Skoda Superb

736	V2A040412 Audi	8V	e1*2007/46*0607*xx	Audi A3 Automatik Audi A3 Sportback Automatik Audi A3 Sportback g-tron Automatik Audi A3 Sportback e-tron Automatik Audi A3 Limousine Automatik Audi A3 Cabriolet Automatik Audi S3 Automatik Audi S3 Sportback Automatik Audi S3 Limousine
-----	----------------	----	--------------------	---





Auto

Prüfbericht Nr. / Test report No.: 11-00009-AS-MUC-53
Hersteller / Manufacturer: Veigel Gm_bH + Co.KG D-74613
Typ / Type: 2 Seite / Page 5 / 7

4.1 Fortsetzung zu:
Erweiterung bestehender Ausfi.ührungen

Lfd. Nr.	Ausführung	Fahrzeughersteller	Typ	Genehmigungsnummer des Fahrzeug_s	Verkaufsbezeichnung
736	V2A040412	VW	AU AUV	e1*2007/46*0623*xx e1*2007/46*0623*xx	VW Golf VII Automatik VW Golf VII Variant Automatik
			3C	e1*2001/116*0307*xx	VW Passat B8 Automatik
		Seat Skoda	3H 5F SE	e1*2007/46*1725*xx e9*2007/46*0094 *xx e11*2007/46*0243*xx	VW Arteon Automatik Seat Leon Automatik Skoda Octavia Automatik
			3T	e11*2007/46*0244 *xx e11*2007/46*0014*xx	Skoda Superb Automatik
739	V2S270613	Citroen	3	bis e2*2001/46*0356*14 bis e2*2007/46.0356.14 ab e2.2007/46*0356*15 Spacetourer	Citroen C4 Picasso Grand C4 Picasso Citroen C4
				ab e2*2007/46.0356*15	Grand C4 Spacetourer
751	V2A040214	Nissan	ZEO ZE1	e11*2007/46*0230*xx e9*2007/46.6537*xx	Nissan Leaf Nissan Leaf
752	V2A300813	Volkswagen	AUV 1T	e1 2007/46*0627*xx e1*2007/45*0495*xx e1*2007/46*0352*xx	VW Golf Sportsvan Automatik VW Touran ab MJ 16 Automatik
			5N	ab e1*2001/116*0450*24	VW Tiguan ab MJ 16 Automatik
		Audi Seat Skoda	GA 5FP NS	e1*2007/46*1552*xx e9*2007/46*6394*xx e8*2007/46*0249*xx	Audi Q2 Automatik Seat Ateca Automatik Skoda Kodiaq Automatik
		Volkswagen	NU A1	e8*2007/46*0272*xx e13*2007/46.1845*xx	Skoda Karoq Automatik VW T-Roc Automatik
857	V2S141217	Kia	YB YB	e11*2007/46*3770*xx e11.2007/46.3777*xx	Kia Rio Kia Stornic



Auto Service

Prüfbericht Nr. / Test report No.: 11-00009-AS-MUC-53
Hersteller / Manufacturer: Veigel GmbH + Co.KG D-74613 Öhringen
Typ / Type: 2 Seite / Page 6 / 7

4.2 Neue Ausfi.ührungen

Lfd. Nr.	Ausführung	Fahrzeughersteller	Typ	Genehmigungsnummer des Fahrzeuges	Verkaufsbezeichnung
862	V2S290118	Nissan	K14	e9*2007/46*6454*xx	Nissan Micra
863	V2A200218	Tesla	002	e4*2007/46*0667*xx	Tesla Model X
864	V2S020217	Daimler	F2A F2CLA F2B	e1*2007/46*1829*xx e1*2007/46.1829*xx e1*2007/46.1829*xx	Mercedes A-Klasse 177 Mercedes CLA 118 Mercedes B-Klasse 247
865	V2S180118	Daimler	F2A F2CLA F2B	e1*2007/46*1829*xx e1*2007/46*1829*xx e1*2007/46*1829*xx	Mercedes A-Klasse 177 Mercedes CLA 118 Mercedes B-Klasse 247
866	V2A020318	BMW	G3X	e1*2007/46*1797*xx SR	BMW X3 Automatik
867	V2A260318	Dacia		e2*2001/116*0323*xx	Dacia Duster Autom.

4.3 Ausfi.ührungen, deren Fertigung eingestellt wurde
entfällt

11. Anlagen

- e) Fotografische Darstellung der erweiterten und neu aufgenommenen Ausfi.ührungen mit Mal11isten
- f) Einbauanleitungen der erweiterten und neu aufgenommenen Ausfi.ührungen

Prüfbericht Nr./ Test report No.: 11-00009-AS-MUC-53
Hersteller / Manufacturer: Veigel GmbH + Co.KG
D-74613 Öhringen

Typ / Type: 2 Seite / Page 7 / 7

IV. Schlussbestätigung

Die unter Ziffer 1.7 bzw. 111 angegebenen Unterlagen des Herstellers und die darin beschriebenen Ausführungen der Doppelbedienungsrichtung vom Typ 2 sowie deren Einbau entsprechen der "Richtlinie zur Begutachtung von Doppelbedienungsrichtungen in Kraftfahrzeugen zur Ausbildung von Bewerbern um eine Fahrerlaubnis" (§ 5 Abs. 2, Satz 2 DV-FahrIG) in der Fassung vom 09. Mai 1980. Der jeweils ungünstigste Fall wurde entsprechend Prozessbeschreibung „Erstellung von Gutachten“ bestimmt und geprüft.

Der Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig.

Es lagen die unter Ziff. 1.8 aufgelisteten Gutachten / Prüfberichte der dort genannten Technischen Prüfstellen / Technischen Dienste einschließlich aller zur Bewertung erforderlichen Unterlagen und Messergebnisse vor. Die genannten Prüfberichte gelten weiterhin für den Fahrzeugteiletyp. Dieser Prüfbericht bestätigt zusammenfassend und vollständig den Gesamtumfang der Typprüfung einschließlich der Gültigkeit der Dokumentation für dieses Fahrzeugteil.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach § 22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

Dieser Prüfbericht umfasst Blatt 1 bis 7.

TUV SUD Auto Service GmbH ist benannt als Technischer Dienst durch:

TUV SUD Auto Service GmbH is designated as Technical Service by:

Genehmigungsbehörde/ <i>Approval/ authority</i>	Land / Country	Registriernummer/ <i>Registration number</i>	Aktueller Benennungsumfang/ <i>Actual scope list</i>
Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)	Deutschland/ Germany	KBA-P 00100-10	www.kba.de
Vehicle Certification Agency (VCA)	Vereinigtes Königreich/ United Kingdom	VCA-TS-006	http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/automotive/authorities-
Approval Authority of the Netherlands (RDW)	Niederlande/ The Netherlands	RDWT-082-05	http://www.rdw.nl/
National Standards Authority of Ireland (NSAI)	Irland/ Ireland	Technical Service Number: 49	
Vehicle Safety Certification Center (VSCC)	Taiwan/ Taiwan	DE04-06-2	http://www.vsc.org.tw/English/Default.aspx

München, 03.05.2018



Dipl. Ing. (FH) Bernd Göpple
Unterschriftsberechtigter
